

# Insteek-/Printrelais 8 - 10 - 12 - 16 A



Medisch en  
tandheelkunde



Bedieningspanelen



Schakelkasten  
voor elektrische  
verdeelinrichtingen



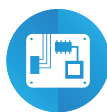
Speelgoed



Deur- en  
poortopeners



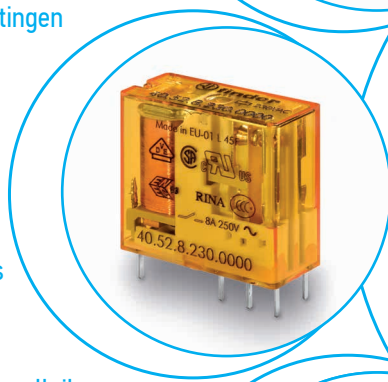
Jaloezieën en rolluiken



Elektronische  
printplaten



Verkoopautomaten





**Vermogensrelais 1- of 2-polig voor directe printmontage of aansluitvoeten**

**Type 40.31/51**

- 1 wisselcontact, 12 A (Raster 3.5 mm)
- 1 wisselcontact, 12 A (Raster 5.0 mm)

**Type 40.52**

- 2 wisselcontacten, 8 A (Raster 5.0 mm)

**Type 40.61**

- 1 wisselcontact, 16 A (Raster 5.0 mm)

- Penlengte van 3.5 mm voor printplaat
- Penlengte van 5.2 mm als insteekrelais
- AC of DC spoelen (650 mW of 500 mW)
- 6 kV (1.2/50 µs), 8 mm lucht- en kruipweg tussen spoel en contacten
- Voldoet aan EN 60335-1, eisen voor onbewaakte huishoudelijke toestellen (gloeidraadtest)
- Aansluitvoeten serie 95 voor printplaat of voor DIN-rail (EN 60715) met schroef-, veerklem- of push-in aansluiting
- LED-indicatie- en EMC-ontstortingsmodulen serie 99 en tijdmodulen 86.30 als toebehoren verkrijgbaar
- Beschermingsgraad:  
RT II - fluxdicht (standaard)  
RT III - wasdicht (optioneel)

\* in aansluitvoet ≤ 10 A

\*\* 120 A - 5 ms (voor 40.61) en 60 A - 5 ms (voor 40.52) op het maakcontact met contactmateriaal AgSnO<sub>2</sub>

Afmetingen zie pagina 10

**Contacten**

| Aantal contacten                                 | 1 wisselcontact | 2 wisselcontacten | 1 wisselcontact |
|--------------------------------------------------|-----------------|-------------------|-----------------|
| Max. continuustroom/max. inschakelstroom A       | 12*/20          | 8/15**            | 16/30**         |
| Nominale spanning/max. schakelspanning V AC      | 250/400         | 250/400           | 250/400         |
| Max. schakelvermogen AC1 VA                      | 3000            | 2000              | 4000            |
| Max. schakelvermogen AC15 (230 V AC) VA          | 1000            | 750               | 1000            |
| Motorbelasting, (1-fasemotor, AC3) (230 V AC) kW | 0.55            | 0.37              | 0.55            |
| Max. schakelstroom DC1: 24/110/220 V A           | 12/0.6/0.25     | 8/0.6/0.25        | 16/0.6/0.25     |
| Min. schakelbelasting mW (V/mA)                  | 300 (5/5)       | 300 (5/5)         | 500 (10/5)      |
| Contactmateriaal standaard                       | AgNi            | AgNi              | AgNi            |

**Spoel**

|                                                     |                                                                             |                                                        |                                                       |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Leverbare V AC (50/60 Hz)                           | 6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240                               |                                                        |                                                       |
| Nominale spanningen (U <sub>N</sub> ) V DC          | 5 - 6 - 7 - 9 - 12 - 14 - 18 - 21 - 24 - 28 - 36 - 48 - 60 - 90 - 110 - 125 |                                                        |                                                       |
| Nominaal vermogen AC/DC/DC sensitief VA (50 Hz)/W/W | 1.2/0.65/0.5                                                                | 1.2/0.65/0.5                                           | 1.2/0.65/0.5                                          |
| Werkspanningsbereik AC                              | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                                                   | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                              | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                             |
| DC/sensitief DC                                     | (0.73...1.5)U <sub>N</sub> /(0.73...1.5)U <sub>N</sub>                      | (0.73...1.5)U <sub>N</sub> /(0.73...1.5)U <sub>N</sub> | (0.73...1.5)U <sub>N</sub> /(0.8...1.5)U <sub>N</sub> |
| Houdspanning AC/DC                                  | 0.8 U <sub>N</sub> /0.4 U <sub>N</sub>                                      | 0.8 U <sub>N</sub> /0.4 U <sub>N</sub>                 | 0.8 U <sub>N</sub> /0.4 U <sub>N</sub>                |
| Afvalspanning AC/DC                                 | 0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>                                      | 0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>                 | 0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>                |

**Algemene gegevens**

|                                                       |                       |                       |                       |
|-------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Mechanische levensduur schakelingen                   | 10 · 10 <sup>6</sup>  | 10 · 10 <sup>6</sup>  | 10 · 10 <sup>6</sup>  |
| Elektrische levensduur AC1 schakelingen               | 200 · 10 <sup>3</sup> | 100 · 10 <sup>3</sup> | 100 · 10 <sup>3</sup> |
| Aanspreek-/afvaltijd ms                               | 7/3 (10/3 sensitief)  | 7/3 (12/4 sensitief)  | 7/3 (10/3 sensitief)  |
| Spanningsbestendigheid spoel/contacten (1.2/50 µs) kV | 6 (8 mm)              | 6 (8 mm)              | 6 (8 mm)              |
| Spanningsbestendigheid open contacten V AC            | 1000                  | 1000                  | 1000                  |
| Omgevingstemperatuur °C                               | -40...+85             | -40...+85             | -40...+85             |
| Beschermingsgraad                                     | RT II***              | RT II***              | RT II***              |

**EG-richtlijn/keurmerken** (Details op aanvraag)

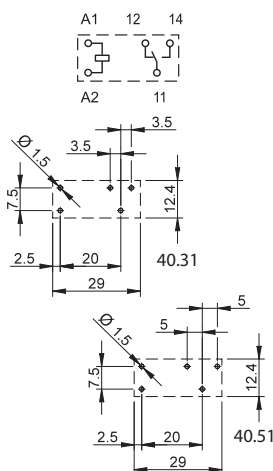


\*\*\* Zie Technische verklaringen "Aanwijzingen voor het automatisch soldeerproces".

**40.31/51**



- 1 wisselcontact, 12 A op printplaat, 10 A in aansluitvoet
- Raster 3.5 mm (40.31), Raster 5.0 mm (40.51)
- Voor printplaat of aansluitvoet



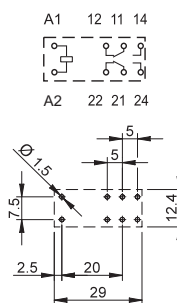
Aanzicht op de aansluitingen

3.5 mm penlengte voor printplaat  
5.2 mm penlengte voor printplaat of aansluitvoet, serie 95 zie bestelvoorbeeld

**40.52**



- 2 wisselcontacten, 8 A
- Raster 5.0 mm
- Voor printplaat of aansluitvoet



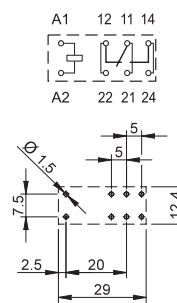
Aanzicht op de aansluitingen

5.2 mm penlengte voor printplaat of aansluitvoet, serie 95 zie bestelvoorbeeld

**40.61**



- 1 wisselcontact, 16 A
- Raster 5.0 mm
- Voor printplaat of aansluitvoet



Aanzicht op de aansluitingen

3.5 mm penlengte voor printplaat  
5.2 mm penlengte voor printplaat of aansluitvoet, serie 95 zie bestelvoorbeeld

**Vermogensrelais 1- en 2-polig voor directe printmontage of aansluitvoeten****Type 40.62**

- 2 wisselcontacten 10 A (5.0 mm raster)
- AC of DC spoelen (650 mW of 500 mW)
- Voldoet aan EN 60335-1, eisen voor onbewaakte huishoudelijke toestellen (gloeidraadtest)

**Type 40.xx.6**

- Bistabiele uitvoeringen bij typen 40.31, 40.51, 40.52 en 40.61
- Bistabiele spoelen (1 spoel) voor DC of AC
- Cadmiumvrij contactmateriaal verkrijgbaar
- 6 kV (1.2/50  $\mu$ s), 8 mm lucht- en kruipweg tussen spoel en contacten
- Aansluitvoeten serie 95 voor printplaat of voor DIN-rail (EN 60715) met schroef-, veerklem- of push-in aansluiting
- Beschermingsgraad:  
RT II - fluxdicht (standaard)  
RT III - wasdicht (optioneel)

\* 60 A - 5 ms (voor 40.62) op het maakcontact met contactmateriaal AgSnO<sub>2</sub>

Voor afmetingen zie pagina 10

**Contacten**

|                                                 |                   |
|-------------------------------------------------|-------------------|
| Aantal contacten                                | 2 wisselcontacten |
| Max. continuustroom/max. inschakelstroom A      | 10/20*            |
| Nominale spanning/max. schakelspanning V AC     | 250/400           |
| Max. schakelvermogen AC1 VA                     | 2500              |
| Max. schakelvermogen AC15 (230 V AC) VA         | 750               |
| Motorbelasting (1-fasemotor, AC3) (230 V AC) kW | 0.37              |
| Max. schakelstroom DC1: 24/110/220 V A          | 10/0.6/0.25       |
| Min. schakelbelasting mW (V/mA)                 | 300 (5/5)         |
| Contactmateriaal standaard                      | AgNi              |

**Spoel**

|                                                 |                                                                   |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Leverbare V AC (50/60 Hz)                       | 110 - 120 - 230 - 240                                             |
| nominale spanningen (U <sub>N</sub> ) V DC      | 5 - 6 - 7 - 9 - 12 - 14 - 18 - 21 - 24 - 28 - 48 - 60 - 110 - 125 |
| Nominaal vermogen AC/DC/sens. DC VA (50 Hz)/W/W | 1.2/0.65/0.5                                                      |
| Werkspanningsbereik AC                          | (0.8...1.1) U <sub>N</sub>                                        |
| DC/sens. DC                                     | (0.73...1.5) U <sub>N</sub> / (0.73...1.5) U <sub>N</sub>         |
| Houdspanning AC/DC                              | 0.8/0.4 U <sub>N</sub>                                            |
| Afvalspanning AC/DC                             | 0.2/0.1 U <sub>N</sub>                                            |

**Algemene gegevens**

|                                                            |                       |
|------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Mechanische levensduur schakelingen                        | 10 · 10 <sup>6</sup>  |
| Elektrische levensduur AC1 schakelingen                    | 100 · 10 <sup>3</sup> |
| Aanspreek-/afvaltijd ms                                    | 7/3 (12/4 sensitief)  |
| Spanningsbestendigheid spoel/contacten (1.2/50 $\mu$ s) kV | 6 (8 mm)              |
| Spanningsbestendigheid open contacten V AC                 | 1000                  |
| Omgevingstemperatuur °C                                    | -40...+85             |
| Beschermingsgraad                                          | RT II                 |

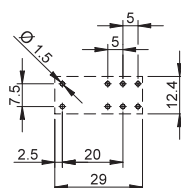
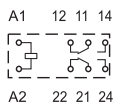
**EG-richtlijn/keurmerken** (Details op aanvraag)



\*\* Zie Technische verklaringen "Aanwijzingen voor het automatisch soldeerproces".

**NEW 40.62**

- 2 wisselcontacten 10 A
- Raster 5.0 mm
- Printplaat of 95 serie aansluitvoet



Aanzicht op de aansluitingen

5.2 mm penlengte voor  
printplaat of aansluitvoet  
serie 95

**40.xx.6**

- Bistabiel (één spoel)
- Raster 3.5 of 5.0 mm
- Print of 95 serie aansluitvoet

Bistabiele uitvoeringen  
(1 spoel) types:

40.31.6...  
40.51.6...  
40.52.6...  
40.61.6...

Aansturing en werkwijze  
Zie pagina 10

5.2 mm penlengte voor  
printplaat of aansluitvoet  
serie 95

Zie relais

40.31  
40.51  
40.52  
40.61  
pagina 3

5 - 6 - 12 - 24 - 48 - 110

1.0/1.0/—

(0.8...1.1) U<sub>N</sub>

(0.8...1.1) U<sub>N</sub> / —

—

—

Zie relais

40.31

40.51

40.52

40.61

Minimale impulstijd

≥ 20 ms



## Bestelvoorbeeld

Voorbeeld: Serie 40 voor relaisvoet of voor printplaatmontage, 2 wisselcontacten - 8 A, spoelspanning 230 V AC.

4

0

.

5

2

.

8

.

2

3

0

.

0

0

0

0

**Serie** —————

**Type** —————

3 = Insteek-/printrelais - Raster 3.5 mm

5 = Insteek-/printrelais - Raster 5 mm

6 = Insteek-/printrelais - Raster 5 mm

**Aantal contacten** —————

1 = 1 wisselcontact

2 = 2 wisselcontacten

**Spoelsoort** —————

6 = AC/DC bistabiel

7 = DC sensitief, 0.5 W

8 = AC (50/60 Hz)

9 = DC standaard, 0.65 W

**Nominale spoelspanningen** —————

Zie spoeltabel

**A: Contactmateriaal**

Zie tabel

**B: Contactuitvoering**

0 = Wisselcontact

3 = Maakcontact

**D: Uitvoering**

0 = Standaard

1 = Wasdicht (RT III)

3 = 125 °C versie + wasdicht

**C: Optie**

0 = Insteek-/printrelais lengte aansluitpennen 5.2 mm

2 = Printrelais lengte aansluitpennen 3.5 mm

Alleen combinaties binnen dezelfde rij zijn mogelijk.

Voorkeurstypes zijn “vetgedrukt”.

| Aansluitpennen                                    | Type        | Spoel                       | A                                                       | B            | C        | D                |
|---------------------------------------------------|-------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|----------|------------------|
| Printrelais lengte aansluitpennen 3.5 mm          | 40.31/51    | DC standaard - DC sensitief | <b>1</b> (AgNi)                                         | <b>0</b> - 3 | <b>2</b> | <b>0</b> - 1     |
|                                                   | 40.61       | DC standaard - DC sensitief | 1 (AgNi) - <b>4</b> (AgSnO <sub>2</sub> )               | <b>0</b> - 3 | <b>2</b> | <b>0</b> - 1     |
| Insteek-/printrelais lengte aansluitpennen 5.2 mm | 40.31/51    | AC - DC sensitief           | <b>0</b> (AgNi) - 4 (AgSnO <sub>2</sub> ) - 5 (AgNi+Au) | <b>0</b> - 3 | <b>0</b> | <b>0</b> - 1     |
|                                                   | 40.31/51    | DC standaard                | <b>0</b> (AgNi) - 4 (AgSnO <sub>2</sub> ) - 5 (AgNi+Au) | <b>0</b> - 3 | <b>0</b> | <b>0</b> - 1 - 3 |
|                                                   | 40.52       | AC - DC sensitief           | <b>0</b> (AgNi) - 4 (AgSnO <sub>2</sub> ) - 5 (AgNi+Au) | <b>0</b> - 3 | <b>0</b> | <b>0</b> - 1     |
|                                                   | 40.52       | DC standaard                | <b>0</b> (AgNi) - 4 (AgSnO <sub>2</sub> ) - 5 (AgNi+Au) | <b>0</b> - 3 | <b>0</b> | <b>0</b> - 1 - 3 |
|                                                   | 40.61       | AC - DC sensitief           | <b>1</b> (AgNi) - 4 (AgSnO <sub>2</sub> )               | <b>0</b> - 3 | <b>0</b> | <b>0</b> - 1     |
|                                                   | 40.61       | DC standaard                | <b>1</b> (AgNi) - 4 (AgSnO <sub>2</sub> )               | <b>0</b> - 3 | <b>0</b> | <b>0</b> - 1 - 3 |
|                                                   | 40.62       | DC standaard - DC sensitief | <b>0</b> (AgNi) - 4 (AgSnO <sub>2</sub> )               | <b>0</b>     | <b>0</b> | <b>0</b> - 1     |
|                                                   | 40.31/51/52 | bistabiel                   | <b>0</b> (AgNi)                                         | <b>0</b>     | <b>0</b> | <b>0</b>         |
|                                                   | 40.61       | bistabiel                   | 1 (AgNi) - <b>4</b> (AgSnO <sub>2</sub> )               | <b>0</b>     | <b>0</b> | <b>0</b>         |

## Algemene gegevens

A

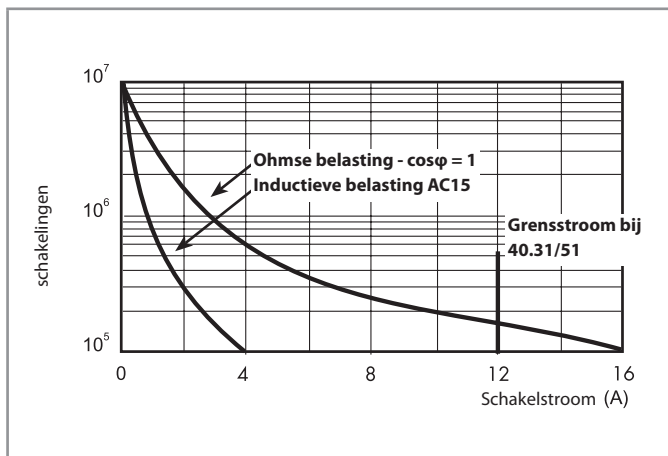
### Isolatie-eigenschappen volgens EN 61810-1

|                                                               |                      | 1 contact               |                | 2 contacten               |                 |
|---------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------|---------------------------|-----------------|
| Nominale spanning van voedingsnet                             | V AC                 | 230/400                 |                | 230/400                   |                 |
| Nominale isolatiespanning                                     | V AC                 | 250                     | 400            | 250                       | 400             |
| Vervuilingsgraad                                              |                      | 3                       | 2              | 3                         | 2               |
| <b>Isolatie tussen spoel en contacten</b>                     |                      |                         |                |                           |                 |
| Type isolatie                                                 |                      | Versterkt (8 mm)        |                | Versterkt (8 mm)          |                 |
| Overspanningscategorie                                        |                      | III                     |                | III                       |                 |
| Nominale stootspanning                                        | kV (1.2/50 µs)       | 6                       |                | 6                         |                 |
| Spanningsbestendigheid                                        | V AC                 | 4000                    |                | 4000                      |                 |
| <b>Isolatie tussen naastliggende contacten (40.52)</b>        |                      |                         |                |                           |                 |
| Type isolatie                                                 |                      | —                       |                | Basis                     |                 |
| Overspanningscategorie                                        |                      | —                       |                | II                        |                 |
| Nominale stootspanning                                        | kV (1.2/50 µs)       | —                       |                | 2.5                       |                 |
| Spanningsbestendigheid                                        | V AC                 | —                       |                | 2000                      |                 |
| <b>Isolatie tussen naastliggende contacten (40.52+ 40.62)</b> |                      |                         |                |                           |                 |
| Type isolatie                                                 |                      | —                       |                | Basis                     |                 |
| Overspanningscategorie                                        |                      | —                       |                | III                       |                 |
| Nominale stootspanning                                        | kV (1.2/50 µs)       | —                       |                | 4                         |                 |
| Spanningsbestendigheid                                        | V AC                 | —                       |                | 2500                      |                 |
| <b>Isolatie tussen open contacten</b>                         |                      |                         |                |                           |                 |
| Type onderbreking                                             |                      | Microschakeling         |                | Microschakeling           |                 |
| Spanningsbestendigheid                                        | V AC/kV (1.2/50 µs)  | 1000/1.5                |                | 1000/1.5                  |                 |
| <b>Isolatie tussen de spoelaansluitingen</b>                  |                      |                         |                |                           |                 |
| Nominale stootspanning (volgens EN 61180)                     | kV (1.2/50 µs)       | 1.5                     |                |                           |                 |
| <b>Overige gegevens</b>                                       |                      |                         |                |                           |                 |
| Dendertijd bij het sluiten van het maak-/verbreekcontact      | ms                   | 2/5                     |                |                           |                 |
| Trillingsbestendigheid (10...150)Hz: maak/verbreek            | g                    | 20/5 (1 wisselcontact)  |                | 15/4 (2 wisselcontacten)  |                 |
| Schokbestendigheid                                            | g                    | 20/13 (1 wisselcontact) |                | 20/12 (2 wisselcontacten) |                 |
| Warmteafgifte aan de omgeving                                 | zonder contactstroom | W                       | 0.65           |                           |                 |
|                                                               | bij continuustroom   | W                       | 1.2 (40.31/51) |                           | 2 (40.61/52/62) |
| Aanbevolen afstand tussen relais op printplaat                | mm                   | ≥ 5                     |                |                           |                 |

## Contactgegevens

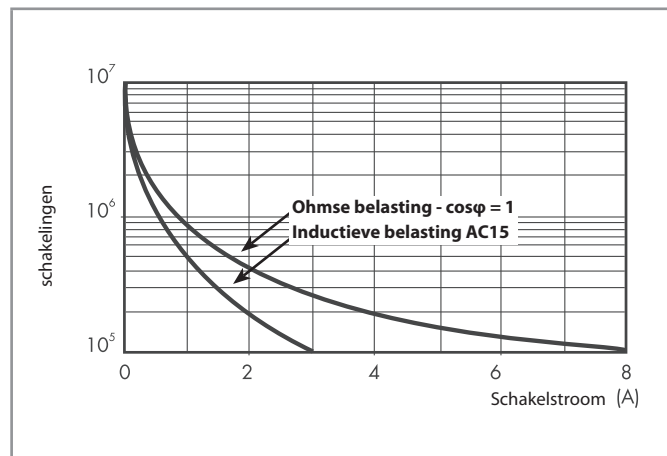
### F 40.1 - Elektrische levensduur bij AC

Type 40.31/51/61



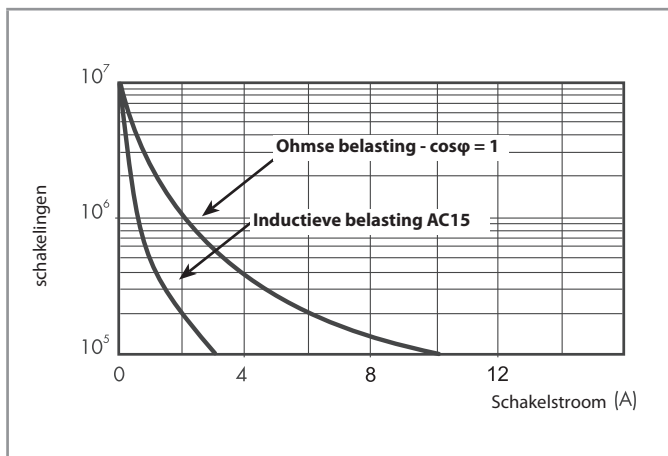
### F 40.2 - Elektrische levensduur bij AC

Type 40.52



### F 40.6 - Elektrische levensduur bij AC

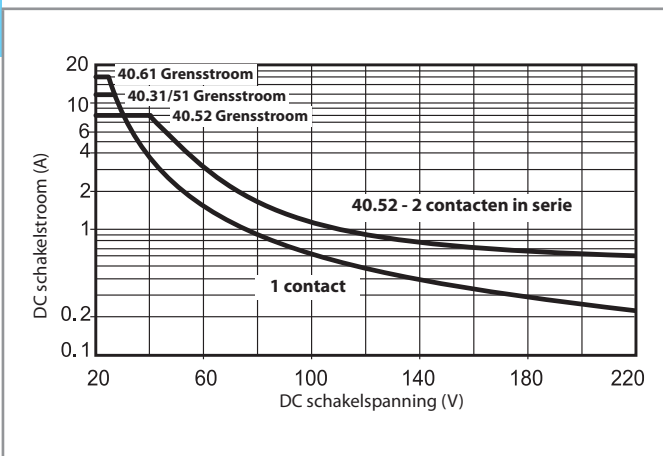
Type 40.62



## Contactgegevens

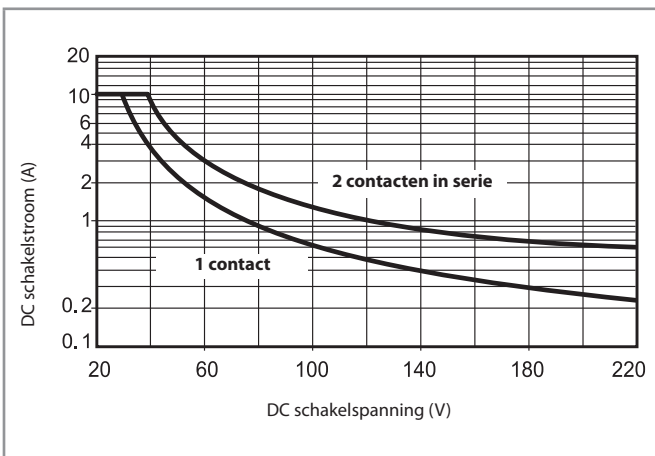
### H 40.1 - Gelijkstroomvermogen bij DC1 - belasting

Type 40.31/51/52/61



### H 40.6 - Gelijkstroomvermogen bij DC1 - belasting

Type 40.62



- Bij ohmse belasting (DC1) en indien het snijpunt van stroom en spanning onder de curve valt, dan kan van een elektrische levensduur van  $\geq 100.000$  schakelingen worden uitgegaan
  - Bij een inductieve belasting (DC13) kan een vrijlooptiode parallel aan de belasting worden geschakeld.
- Opmerking: de afvaltijd wordt langer.

## Spoelgegevens

### DC uitvoering - standaard 0.65 W (Types 40.31/51/52/61/62)

| Nominale spanning<br>$U_N$<br>V | Spoel-code | Werkspanningsbereik<br>$U_{min}$   $U_{max}$<br>V   V |      | Weerstand<br>R<br>$\Omega$ | Nominale stroom<br>I<br>mA |
|---------------------------------|------------|-------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------------------|
| 5                               | 9.005      | 3.65                                                  | 7.5  | 38                         | 130                        |
| 6                               | 9.006      | 4.4                                                   | 9    | 55                         | 109                        |
| 7                               | 9.007      | 5.1                                                   | 10.5 | 75                         | 94                         |
| 9                               | 9.009      | 6.6                                                   | 13.5 | 125                        | 72                         |
| 12                              | 9.012      | 8.8                                                   | 18   | 220                        | 55                         |
| 14                              | 9.014      | 10.2                                                  | 21   | 300                        | 47                         |
| 18                              | 9.018      | 13.1                                                  | 27   | 500                        | 36                         |
| 21                              | 9.021      | 15.3                                                  | 31.5 | 700                        | 30                         |
| 24                              | 9.024      | 17.5                                                  | 36   | 900                        | 27                         |
| 28                              | 9.028      | 20.5                                                  | 42   | 1200                       | 23                         |
| 36                              | 9.036      | 26.3                                                  | 54   | 2000                       | 18                         |
| 48                              | 9.048      | 35                                                    | 72   | 3500                       | 14                         |
| 60                              | 9.060      | 43.8                                                  | 90   | 5500                       | 11                         |
| 90                              | 9.090      | 65.7                                                  | 135  | 12500                      | 7.2                        |
| 110                             | 9.110      | 80.3                                                  | 165  | 18000                      | 6.2                        |
| 125                             | 9.125      | 91.2                                                  | 188  | 23500                      | 5.3                        |

### DC uitvoering - sensitief 0.5 W (Types 40.31/51/52/61/62)

| Nominale spanning<br>$U_N$<br>V | Spoel-code | Werkspanningsbereik<br>$U_{min}^*$   $U_{max}$<br>V   V |      | Weerstand<br>R<br>$\Omega$ | Nominale stroom<br>I<br>mA |
|---------------------------------|------------|---------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------------------|
| 5                               | 7.005      | 3.7                                                     | 7.5  | 50                         | 100                        |
| 6                               | 7.006      | 4.4                                                     | 9    | 75                         | 80                         |
| 7                               | 7.007      | 5.1                                                     | 10.5 | 100                        | 70                         |
| 9                               | 7.009      | 6.6                                                     | 13.5 | 160                        | 56                         |
| 12                              | 7.012      | 8.8                                                     | 18   | 288                        | 42                         |
| 14                              | 7.014      | 10.2                                                    | 21   | 400                        | 35                         |
| 18                              | 7.018      | 13.2                                                    | 27   | 650                        | 27.7                       |
| 21                              | 7.021      | 15.4                                                    | 31.5 | 900                        | 23.4                       |
| 24                              | 7.024      | 17.5                                                    | 36   | 1150                       | 21                         |
| 28                              | 7.028      | 20.5                                                    | 42   | 1600                       | 17.5                       |
| 36                              | 7.036      | 26.3                                                    | 54   | 2600                       | 13.8                       |
| 48                              | 7.048      | 35                                                      | 72   | 4800                       | 10                         |
| 60                              | 7.060      | 43.8                                                    | 90   | 7200                       | 8.4                        |
| 90                              | 7.090      | 65.7                                                    | 135  | 16200                      | 5.6                        |
| 110                             | 7.110      | 80.3                                                    | 165  | 23500                      | 4.7                        |
| 125                             | 7.125      | 91.2                                                    | 188  | 32000                      | 3.9                        |

\*  $U_{min} = 0.8 U_N$  bij 40.61

### AC uitvoering (Types 40.31/51/52/61/62)

| Nominale spanning<br>$U_N$<br>V | Spoel-code | Werkspanningsbereik<br>$U_{min}$   $U_{max}$<br>V   V |      | Weerstand<br>R<br>$\Omega$ | Nominale stroom<br>I (50 Hz)<br>mA |
|---------------------------------|------------|-------------------------------------------------------|------|----------------------------|------------------------------------|
| 6                               | 8.006      | 4.8                                                   | 6.6  | 21                         | 168                                |
| 12                              | 8.012      | 9.6                                                   | 13.2 | 80                         | 90                                 |
| 24                              | 8.024      | 19.2                                                  | 26.4 | 320                        | 45                                 |
| 48                              | 8.048      | 38.4                                                  | 52.8 | 1350                       | 21                                 |
| 60                              | 8.060      | 48                                                    | 66   | 2100                       | 16.8                               |
| 110                             | 8.110      | 88                                                    | 121  | 6900                       | 9.4                                |
| 120                             | 8.120      | 96                                                    | 132  | 9000                       | 8.4                                |
| 230                             | 8.230      | 184                                                   | 253  | 28000                      | 5                                  |
| 240                             | 8.240      | 192                                                   | 264  | 31500                      | 4.1                                |

### AC/DC uitvoering - bistabiel (Types 40.31/51/52/61)

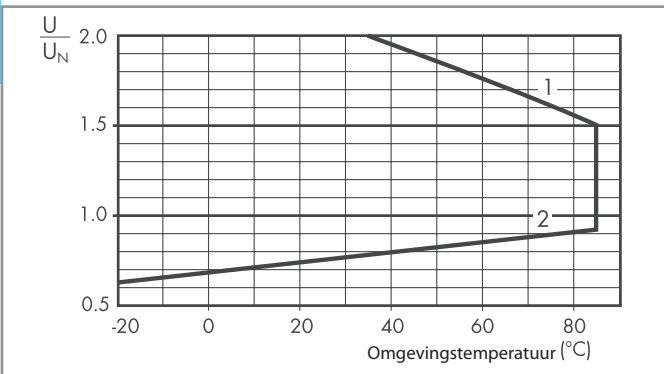
| Nominale spanning<br>$U_N$<br>V | Spoel-code | Werkspannings bereik<br>$U_{min}$   $U_{max}$<br>V   V |      | Weerstand<br>R<br>$\Omega$ | Nominale stroom<br>I<br>mA | Ontladings-weerstand**<br>$R_{DC}$<br>$\Omega$ |
|---------------------------------|------------|--------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------------------------|------------------------------------------------|
| 5                               | 6.005      | 4                                                      | 5.5  | 23                         | 215                        | 37                                             |
| 6                               | 6.006      | 4.8                                                    | 6.6  | 33                         | 165                        | 62                                             |
| 12                              | 6.012      | 9.6                                                    | 13.2 | 130                        | 83                         | 220                                            |
| 24                              | 6.024      | 19.2                                                   | 26.4 | 520                        | 40                         | 910                                            |
| 48                              | 6.048      | 38.4                                                   | 52.8 | 2100                       | 21                         | 3600                                           |
| 110                             | 6.110      | 88                                                     | 121  | 11000                      | 10                         | 16500                                          |

\*\* $R_{DC}$  = ontladingsweerstand bij DC,  $R_{AC} = 1.3 \times R_{DC}$  1 W  
Functiebeschrijving en schakelschema zie volgende pagina.

## Spiegelgegevens

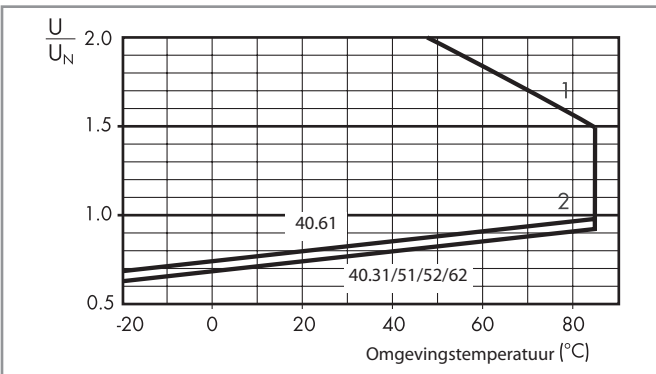
### R 40 - DC spoelen - werkspanningsbereik

Standaard spoel

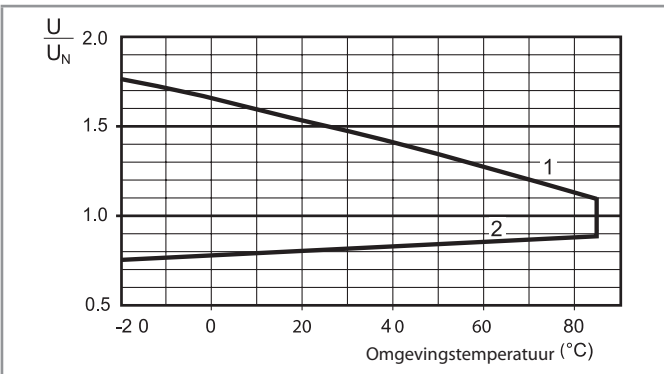


### R 40 - DC spoelen - werkspanningsbereik

Sensitieve spoel, type 40.31/51/52/61/62



### R 40 - AC spoelen - werkspanningsbereik



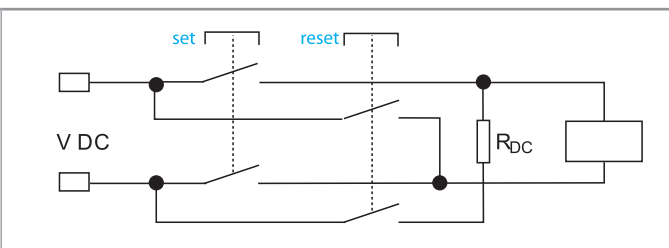
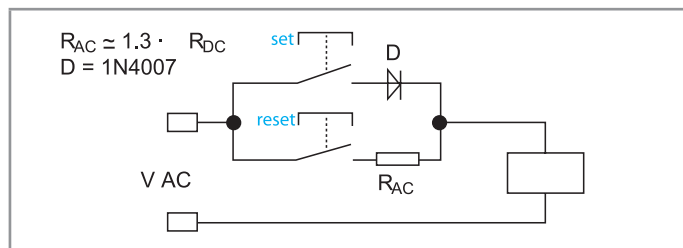
1 - Max. toegestane spoelspanning

2 - Aanspreekspanning bij spoeltemperatuur gelijk aan de omgevingstemperatuur

### Aansluitschema's serie 40 bistabiel (het relais is zonder contacten getoond)

AC

DC



De waarde voor ontladingsweerstand  $R_{DC}$  is in de tabel spiegelgegevens, AC/DC uitvoering bistabiel, terug te vinden.

Door het indrukken van de AAN-drukknop ontstaat over de diode een magnetisering van het relais. Het relais komt op en blijft in deze stand staan, ook na het loslaten van de drukknop.

Door het indrukken van de UIT-drukknop wordt via de serieweerstand het relais gedemagnetiseerd. Het relais valt af.

Door het indrukken van de AAN-drukknop ontstaat een magnetisering van de relaisspoel. Het relais komt op en blijft in deze stand staan, ook na het loslaten van de drukknop.

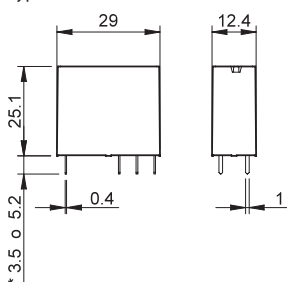
Door het indrukken van de UIT-drukknop wordt via de serieweerstand de relaisspoel met omgekeerde stroomrichting gedemagnetiseerd. Het relais valt af.

De minimale impulsduur voor het omschakelen van het relais naar één van beide posities is 20 ms.

Het relais kan met 100% inschakelduur worden bekrachtigd.

## Afmetingen

Type 40.31/51/52/61/62



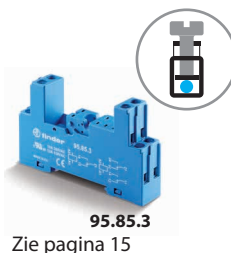
\* (3.5 of 5.2 mm). Zie bestelvoorbeeld



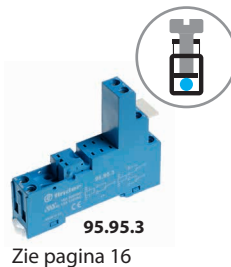
| Module                                                                            | Aansluitvoeten | Relais | Omschrijving                                                                     | Bevestiging                                    | Toebehoren                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>95.P3</b>   | 40.31  | <b>Aansluitvoeten met push-In aansluiting</b><br>- Voor tijdbesparend aansluiten | Op 35 mm rail (EN 60715) of schroefbevestiging | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Indicatie- en EMC-ontstoringsmodulen</li> <li>- Tijdmodule</li> <li>- Doorverbindstrip</li> <li>- Variclip, kunststof klem- en demontagebeugel</li> </ul> |
|                                                                                   | <b>95.P5</b>   | 40.51  |                                                                                  |                                                |                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                   |                | 40.52  |                                                                                  |                                                |                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                   |                | 40.61  |                                                                                  |                                                |                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                   |                | 40.62  |                                                                                  |                                                |                                                                                                                                                                                                    |



| Module                                                                            | Aansluitvoeten | Relais | Omschrijving                                          | Bevestiging                                    | Toebehoren                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>95.03</b>   | 40.31  | <b>Aansluitvoet met schroefaansluiting</b> (kooiklem) | Op 35 mm rail (EN 60715) of schroefbevestiging | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Indicatie- en EMC-ontstoringsmodulen</li> <li>- Tijdmodule</li> <li>- Doorverbindstrip</li> <li>- Variclip, kunststof klem- en demontagebeugel</li> </ul> |
|                                                                                   | <b>95.05</b>   | 40.51  |                                                       |                                                |                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                   |                | 40.52  |                                                       |                                                |                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                   |                | 40.61  |                                                       |                                                |                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                   |                | 40.62  |                                                       |                                                |                                                                                                                                                                                                    |



| Module                                                                            | Aansluitvoeten | Relais | Omschrijving                                          | Bevestiging                                    | Toebehoren                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>95.83.3</b> | 40.31  | <b>Aansluitvoet met schroefaansluiting</b> (kooiklem) | Op 35 mm rail (EN 60715) of schroefbevestiging | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Indicatie- en EMC-ontstoringsmodulen</li> <li>- Doorverbindstrip</li> <li>- Variclip, kunststof klem- en demontagebeugel</li> </ul> |
|                                                                                   | <b>95.85.3</b> | 40.51  |                                                       |                                                |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                   |                | 40.52  |                                                       |                                                |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                   |                | 40.61  |                                                       |                                                |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                   |                | 40.62  |                                                       |                                                |                                                                                                                                                                              |



| Module                                                                              | Aansluitvoeten | Relais | Omschrijving                                          | Bevestiging                                    | Toebehoren                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>95.93.3</b> | 40.31  | <b>Aansluitvoet met schroefaansluiting</b> (kooiklem) | Op 35 mm rail (EN 60715) of schroefbevestiging | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Indicatie- en EMC-ontstoringsmodulen</li> <li>- Doorverbindstrip</li> <li>- Variclip, kunststof klem- en demontagebeugel</li> </ul> |
|                                                                                     | <b>95.95.3</b> | 40.51  |                                                       |                                                |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                     |                | 40.52  |                                                       |                                                |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                     |                | 40.61  |                                                       |                                                |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                     |                | 40.62  |                                                       |                                                |                                                                                                                                                                              |

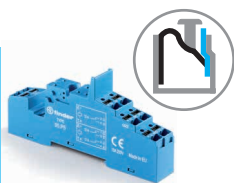


| Module                                                                              | Aansluitvoeten | Relais | Omschrijving                                          | Bevestiging                                    | Toebehoren            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|
|  | <b>95.63</b>   | 40.31  | <b>Aansluitvoet met schroefaansluiting</b> (kooiklem) | Op 35 mm rail (EN 60715) of schroefbevestiging | - Klembeugel (metaal) |
|                                                                                     | <b>95.65</b>   | 40.51  |                                                       |                                                |                       |
|                                                                                     |                | 40.52  |                                                       |                                                |                       |
|                                                                                     |                | 40.61  |                                                       |                                                |                       |
|                                                                                     |                | 40.62  |                                                       |                                                |                       |



| Module | Aansluitvoeten | Relais | Omschrijving     | Bevestiging            | Toebehoren                                                                                                |
|--------|----------------|--------|------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| —      | <b>95.13.2</b> | 40.31  | <b>Printvoet</b> | Solderen op printplaat | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Klembeugel (metaal)</li> <li>- Klembeugel (kunststof)</li> </ul> |
| —      | <b>95.15.2</b> | 40.51  |                  |                        |                                                                                                           |
| —      |                | 40.52  |                  |                        |                                                                                                           |
| —      |                | 40.61  |                  |                        |                                                                                                           |
| —      |                | 40.62  |                  |                        |                                                                                                           |

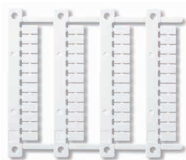
A



**95.P5**  
EG-richtlijn/keurmerken  
(Details op aanvraag):  
    



**095.91.3**



**060.48**

**Aansluitvoet met push-in aansluiting met geïntegreerde klikbevestiging voor rail 35 mm (EN 60715)**

Relaistype

**95.P3**

40.31

**95.P5**

40.51, 40.52, 40.61, 40.62

**Toebehoren**

Klembeugel (metaal)

095.71

"Variclip" klem- en demontagebeugel (kunststof)

095.91.3

8-voudige doorverbindstrip voor het onderling verbinden van de A1/A2-klemmen

097.58

2-voudige doorverbindstrip

097.52

2-voudige doorverbindstrip

097.42

Houder codeerplaatje

097.00

Codeerplaatje, wit, (9 x 15)mm

(1 stuk gratis bij elke aansluitvoet)

095.00.4

Indicatie- en EMC-ontstoringsmodulen

99.02

Tijdmodulen

86.30

Mat met codeerplaatjes voor klem- en demontagebeugel 095.91.3 en voor houder codeerplaatje 097.00, 48 plaatjes (6 x 12) mm, voor CEMBRE Thermotransfer-printer

060.48

**Algemene gegevens**

Nominale waarde

10 A - 250 V\*

Spanningsbestendigheid spoel/contacten (1.2/50 µs)

6 kV

Beschermingsgraad

IP 20

Omgevingstemperatuur

°C

-40...+70 (zie diagram L95)

Draadstriplengte

mm

10

Min. aansluitdiameter aansluitvoeten 95.P3 en 95.P5

harde kern

soepele kern

mm<sup>2</sup>

0.5

0.5

AWG

21

21

Max. aansluitdiameter aansluitvoeten 95.P3 en 95.P5

harde kern

soepele kern

mm<sup>2</sup>

2 x 1.5 / 1 x 2.5

2 x 1.5 / 1 x 2.5

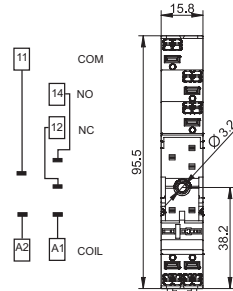
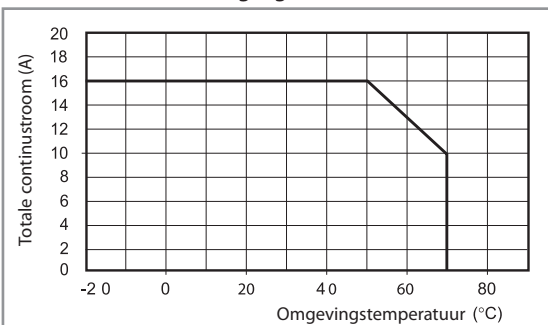
AWG

2 x 16 / 1 x 14

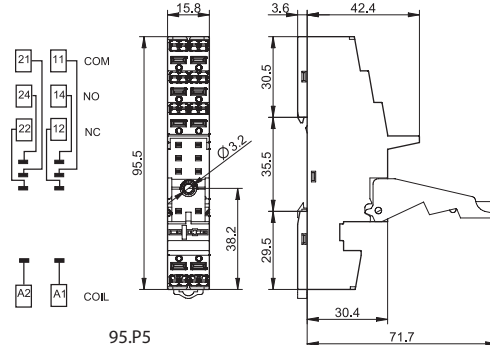
2 x 16 / 1 x 14

\* Bij een continuustroom > 10 A dient men de aansluitingen 11-21, 14-24, 12-22 te overbruggen. Bij een aansluitvoet met relais 40.52/40.61/40.62 en een totale continuustroom > 10 A dient men rekening te houden met diagram L 95. Bij aansluitvoeten met het relais 40.51 zit het wisselcontact op de aansluitingen 21-12-14.

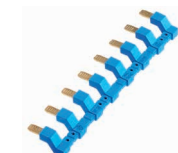
**L 95 - Belastbaarheid uitgang (voor relais 40.52, 40.61, 40.62 / met voet 95.P5)**



95.P3



95.P5



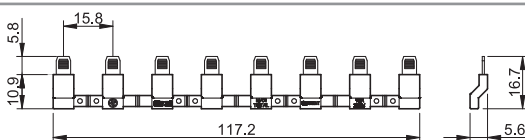
**097.58**

**8-voudige doorverbindstrip voor aansluitvoeten 95.P3 en 95.P5**

Nominale waarde

097.58

10 A - 250 V



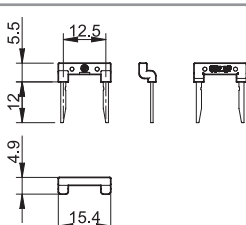
**097.52**

**2-voudige doorverbindstrip voor aansluitvoeten 95.P3 en 95.P5**

Nominale waarde

097.52

10 A - 250 V





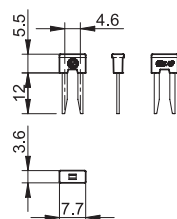
**097.42**

**2-voudige doorverbindstrip** voor aansluitvoeten 95.P3 en 95.P5

097.42

Nominale waarde

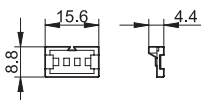
10 A - 250 V



**097.00**

**Houder codeerplaatje** voor aansluitvoeten 95.P3 en 95.P5

097.00



**86.30**

**Tijdmodulen type 86.30**

Vertraagd opkomend, inschakelwissend (0.05 s...100 h)

(12...24)V AC/DC

86.30.0.024.0000

EG-richtlijn/keurmerken (Details op aanvraag):     



**99.02**

EG-richtlijn/keurmerken  
(Details op aanvraag):

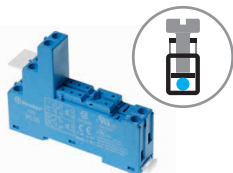
\* Bij DC-toepassing dient de + (plus) op de klem A1 aangesloten te worden. Niet standaard moduul met + op A2 op aanvraag

**Indicator- en EMC-ontstoringsmodulen serie 99.02** voor aansluitvoeten 95.P3 en 95.P5

|                                                                 |                    | Grijs          |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------|----------------|
| Vrijlooptdiode (+ aan klem A1)                                  | (6...220)V DC      | 99.02.3.000.00 |
| LED zonder EMC-bescherming*                                     | (6...24)V DC/AC    | 99.02.0.024.59 |
| LED zonder EMC-bescherming*                                     | (28...60)V DC/AC   | 99.02.0.060.59 |
| LED zonder EMC-bescherming*                                     | (110...240)V DC/AC | 99.02.0.230.59 |
| LED + vrijlooptdiode + ompoolbeveiligingsdiode (+ aan klem A1)* | (6...24)V DC       | 99.02.9.024.99 |
| LED + vrijlooptdiode + ompoolbeveiligingsdiode (+ aan klem A1)* | (28...60)V DC      | 99.02.9.060.99 |
| LED + vrijlooptdiode + ompoolbeveiligingsdiode (+ aan klem A1)* | (110...220)V DC    | 99.02.9.220.99 |
| LED indicatie + varistor*                                       | (6...24)V DC/AC    | 99.02.0.024.98 |
| LED indicatie + varistor*                                       | (28...60)V DC/AC   | 99.02.0.060.98 |
| LED indicatie + varistor*                                       | (110...240)V DC/AC | 99.02.0.230.98 |
| RC-moduul                                                       | (6...24)V DC/AC    | 99.02.0.024.09 |
| RC-moduul                                                       | (28...60)V DC/AC   | 99.02.0.060.09 |
| RC-moduul                                                       | (110...240)V DC/AC | 99.02.0.230.09 |
| Belastingsweerstand **                                          | (110...240)V AC    | 99.02.8.230.07 |

\*\* Extra vermogensdissipatie 0.9 W

A



95.05

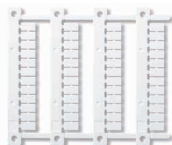
EG-richtlijn/keurmerken  
(Details op aanvraag):



UL US Keurmerk voor  
de combinatie van  
aansluitvoet en relais bij  
enkele uitvoeringen

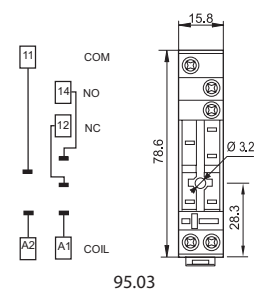
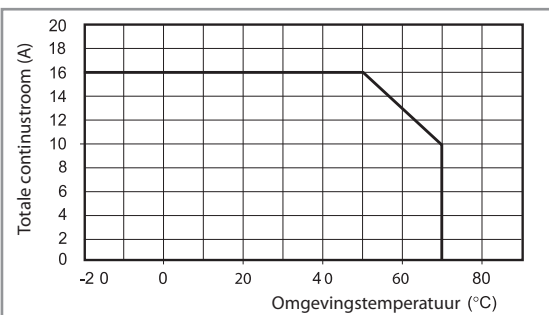


095.01

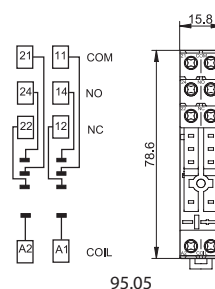


060.48

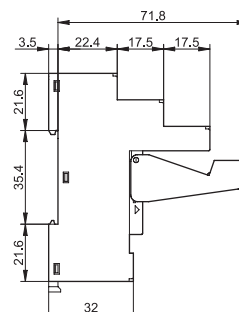
**L 95 - Belastbaarheid uitgang** (voor relais 40.52, 40.61/40.62 met voet 95.05)



95.03



95.05



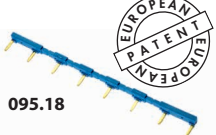
**8-voudige doorverbindstrip**, voor aansluitvoeten 95.03 en 95.05

Nominale waarde

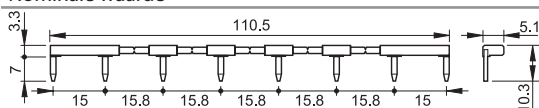
095.18 (Blauw)

095.18.0 (Zwart)

10 A - 250 V



095.18



**Tijdmodulen type 86.30**

Vertraagd-opkomend, Inschakel-wissend (0.05 s...100 h) (12...24)V AC/DC

86.30.0.024.0000

EG-richtlijn/keurmerken (Details op aanvraag):



86.30



99.02

EG-richtlijn/keurmerken  
(Details op aanvraag):

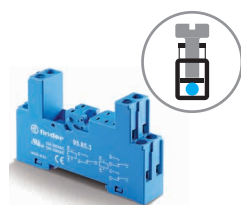


\* Bij DC-toepassing  
dient + (plus) op de  
klem A1 aangesloten  
te worden. Niet  
standaard moduul met  
+ op A2 op aanvraag.

**Indicatie- en EMC-ontstoringsmodulen serie 99.02** voor aansluitvoeten 95.03 en 95.05

|                                                                 |                    | Grijs          |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------|----------------|
| Vrijlooppdiode (+ aan klem A1)                                  | (6...220)V DC      | 99.02.3.000.00 |
| LED zonder EMC-bescherming*                                     | (6...24)V DC/AC    | 99.02.0.024.59 |
| LED zonder EMC-bescherming*                                     | (28...60)V DC/AC   | 99.02.0.060.59 |
| LED zonder EMC-bescherming*                                     | (110...240)V DC/AC | 99.02.0.230.59 |
| LED + vrijlooppdiode + ompoolbeveiligingsdiode (+ aan klem A1)* | (6...24)V DC       | 99.02.9.024.99 |
| LED + vrijlooppdiode + ompoolbeveiligingsdiode (+ aan klem A1)* | (28...60)V DC      | 99.02.9.060.99 |
| LED + vrijlooppdiode + ompoolbeveiligingsdiode (+ aan klem A1)* | (110...220)V DC    | 99.02.9.220.99 |
| LED indicatie + varistor*                                       | (6...24)V DC/AC    | 99.02.0.024.98 |
| LED indicatie + varistor*                                       | (28...60)V DC/AC   | 99.02.0.060.98 |
| LED indicatie + varistor*                                       | (110...240)V DC/AC | 99.02.0.230.98 |
| RC-Moduul                                                       | (6...24)V DC/AC    | 99.02.0.024.09 |
| RC-Moduul                                                       | (28...60)V DC/AC   | 99.02.0.060.09 |
| RC-Moduul                                                       | (110...240)V DC/AC | 99.02.0.230.09 |
| Belastingsweerstand**                                           | (110...240)V AC    | 99.02.8.230.07 |

\*\* Extra vermogensdissipatie 0.9 W

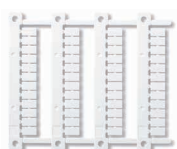


95.85.3

EG-richtlijn/keurmerken  
(Details op aanvraag):



095.91.3

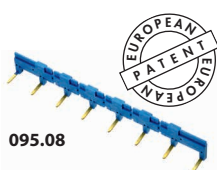
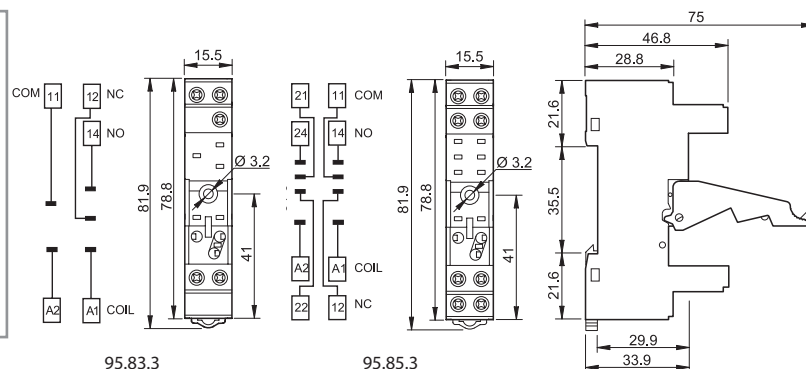
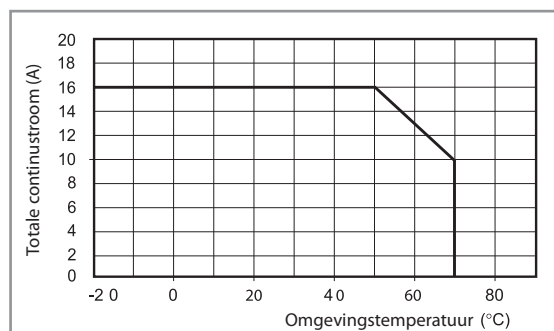


060.48

| Schroefaansluitvoet met geïntegreerde klikbevestiging voor rail 35 mm (EN 60715)                                                                               | 95.83.3 (Blauw)                | 95.83.30 (Zwart) | 95.85.3 (Blauw)            | 95.85.30 (Zwart) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------|----------------------------|------------------|
| Relaistype                                                                                                                                                     | 40.31                          |                  | 40.51, 40.52, 40.61, 40.62 |                  |
| Toebehoren                                                                                                                                                     |                                |                  |                            |                  |
| Klembeugel (metaal)                                                                                                                                            | 095.71                         |                  |                            |                  |
| “Variclip” klem- en demontagebeugel (kunststof)                                                                                                                | 095.91.3                       | 095.91.30        | 095.91.3                   | 095.91.30        |
| 8-voudige doorverbindstrip voor het onderling verbinden van de A1/A2-klemmen, continuustroom 10 A                                                              | 095.08                         | 095.08.0         | 095.08                     | 095.08.0         |
| Codeerplaatje aansluitvoet, wit, (9 x 15) mm, (1 stuk gratis bij elke aansluitvoet)                                                                            | 095.00.4                       |                  |                            |                  |
| Indicatie- en EMC-ontstoringsmodulen                                                                                                                           | 99.80                          |                  |                            |                  |
| Houder codeerplaatje                                                                                                                                           | 097.00                         |                  |                            |                  |
| Mat met codeerplaatjes voor klem- en demontagebeugel 094.91.3 en voor houder codeerplaatje 097.00, 48 plaatjes (6 x 12) mm, voor CEMBRE Thermotransfer-printer | 060.48                         |                  |                            |                  |
| Algemene gegevens                                                                                                                                              |                                |                  |                            |                  |
| Nominale waarde                                                                                                                                                | 10 A - 250 V*                  |                  |                            |                  |
| Spanningsbestendigheid spoel/contacten (1.2/50 µs)                                                                                                             | 6 kV                           |                  | 2 kV                       |                  |
| Beschermingsgraad                                                                                                                                              | IP 20                          |                  |                            |                  |
| Omgevingstemperatuur                                                                                                                                           | °C –40...+70 (zie diagram L95) |                  |                            |                  |
|  Vastzetkoppel                                                                | Nm                             | 0.5              |                            |                  |
| Draadstriplengte                                                                                                                                               | mm                             | 7                |                            |                  |
| Max. aansluitdiameter voor aansluitvoeten                                                                                                                      |                                | harde kern       |                            | soepele kern     |
| 95.83.3 en 95.85.3                                                                                                                                             | mm²                            | 1 x 6 / 2 x 2.5  |                            | 1 x 4 / 2 x 2.5  |
|                                                                                                                                                                | AWG                            | 1 x 10 / 2 x 14  |                            | 1 x 12 / 2 x 14  |

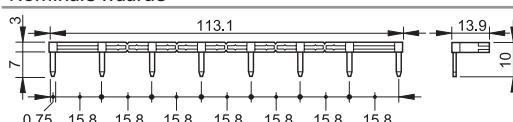
\* Bij een continuustroom > 10 A dient men de aansluitingen 11-21, 14-24, 12-22 te overbruggen. Bij een aansluitvoet met relais 40.52/40.61/40.62 en een totale continuustroom > 10 A dient men rekening te houden met diagram L 95. Bij aansluitvoeten met het relais 40.51 zit het wisselcontact op de aansluitingen 21-12-14.

**L 95 - Belastbaarheid uitgang** (voor relais 40.52, 40.61/40.62 met voet 95.85.3)



095.08

| 8-voudige doorverbindstrip voor aansluitvoeten 95.83.3 en 95.85.3 | 095.08 (Blauw) | 095.08.0 (Zwart) |
|-------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|
| Nominale waarde                                                   | 10 A - 250 V   |                  |



**Indicatie- en EMC-ontstoringsmodulen serie 99.80 voor aansluitvoeten 95.83.3 en 95.85.3**

|                                       |                    | Blauw           |                |
|---------------------------------------|--------------------|-----------------|----------------|
|                                       |                    | LED kleur groen | LED kleur rood |
| Vrijlooptdiode (+ aan klem A1)        | (6...220)V DC      | 99.80.3.000.00  |                |
| LED zonder EMC-bescherming*           | (6...24)V DC/AC    | 99.80.0.024.59  |                |
| LED zonder EMC-bescherming*           | (28...60)V DC/AC   | 99.80.0.060.59  |                |
| LED zonder EMC-bescherming*           | (110...240)V DC/AC | 99.80.0.230.59  |                |
| LED + vrijlooptdiode (+ aan klem A1)* | (6...24)V DC       | 99.80.9.024.99  | 99.80.9.024.90 |
| LED + vrijlooptdiode (+ aan klem A1)* | (28...60)V DC      | 99.80.9.060.99  | 99.80.9.060.90 |
| LED + vrijlooptdiode (+ aan klem A1)* | (110...220)V DC    | 99.80.9.220.99  | 99.80.9.220.90 |
| LED indicatie + varistor*             | (6...24)V DC/AC    | 99.80.0.024.98  | 99.80.0.024.08 |
| LED indicatie + varistor*             | (28...60)V DC/AC   | 99.80.0.060.98  | 99.80.0.060.08 |
| LED indicatie + varistor*             | (110...240)V DC/AC | 99.80.0.230.98  | 99.80.0.230.08 |
| RC-moduul                             | (6...24)V DC/AC    | 99.80.0.024.09  |                |
| RC-moduul                             | (28...60)V DC/AC   | 99.80.0.060.09  |                |
| RC-moduul                             | (110...240)V DC/AC | 99.80.0.230.09  |                |
| Belastingsweerstand**                 | (110...240)V AC    | 99.80.8.230.07  |                |

99.80

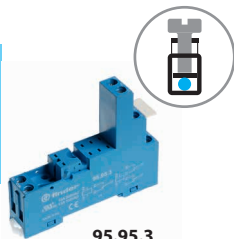
EG-richtlijn/keurmerken  
(Details op aanvraag):



\* Bij DC-toepassing dient de + (plus) op de klem A1 aangesloten te worden. Niet standaard moduul met + op A2 op aanvraag

\*\* Extra vermogensdissipatie 0.9 W

A

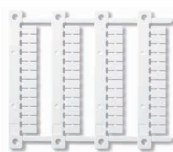


95.95.3

EG-richtlijn/keurmerken  
(Details op aanvraag):



095.91.3



060.48

**Schroefaansluitvoet** met geïntegreerde klikbevestiging voor rail 35 mm (EN 60715)

Relaistype

95.93.3  
(Blauw)

40.31

95.93.30  
(Zwart)

40.51, 40.52, 40.61, 40.62

95.95.3  
(Blauw)

40.51, 40.52, 40.61, 40.62

95.95.30  
(Zwart)

40.51, 40.52, 40.61, 40.62

**Toebehoren**

Klembeugel (metaal)

095.71

"Variclip" klem-en demontagebeugel (kunststof)

095.91.3

095.91.30

095.91.3

095.91.30

8-voudige doorverbindstrip voor het onderling verbinden van de A1/A2-klemmen, continuustroom 10 A

095.08

095.08.0

095.08

095.08.0

Houder codeerplaatje

097.00

Codeerplaatje voor aansluitvoet, wit (9 x 15) mm (1 stuk gratis bij elke aansluitvoet)

095.00.4

Indicatie- en EMC-ontstoringsmodulen

99.80

Mat met codeerplaatjes voor klem- en demontagebeugel 094.91.3 en voor houder codeerplaatje 097.00, 48 plaatjes (6 x 12) mm, voor CEMBRE Thermotransfer-printer

060.48

**Algemene gegevens**

Nominale waarde

10 A - 250 V\*

Spanningsbestendigheid spoel/contacten (1.2/50 µs)

6 kV

Beschermingsgraad

IP 20

Omgevingstemperatuur

°C -40...+70 (zie diagram L95)



Vastzetkoppel

Nm

0.5

Draadstriplengte

mm

8

Max. aansluitdiameter voor aansluitvoeten

harde kern

soepele kern

95.93.3 en 95.95.3

mm²

1 x 6 / 2 x 2.5

1 x 4 / 2 x 2.5

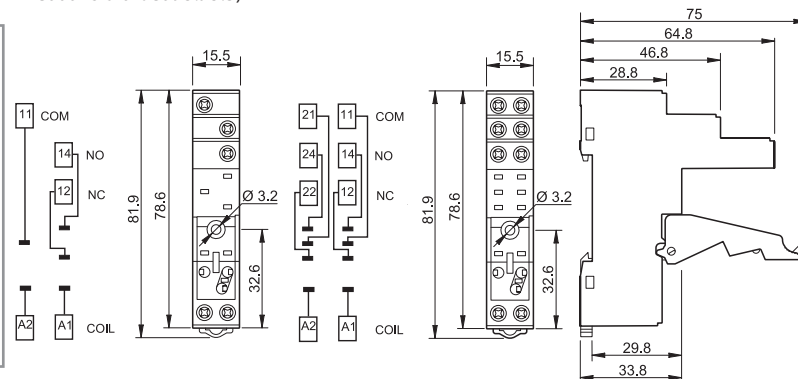
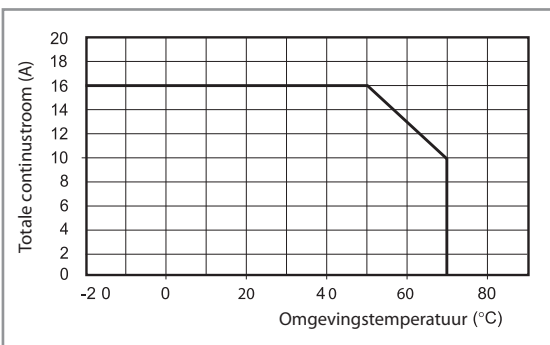
AWG

1 x 10 / 2 x 14

1 x 12 / 2 x 14

\* Bij een continuustroom > 10 A dient men de aansluitingen 11-21, 14-24, 12-22 te overbruggen. Bij een aansluitvoet met relais 40.52/40.61/40.62 en een totale continuustroom > 10 A dient men rekening te houden met diagram L 95. Bij aansluitvoeten met het relais 40.51 zit het wisselcontact op de aansluitingen 21-12-14.

**L 95 - Belastbaarheid uitgang** (voor relais 40.52, 40.61/40.62 met aansluitvoet 95.95.3)



95.93.3

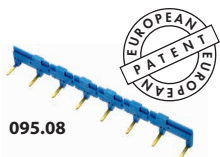
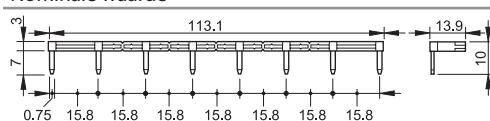
95.95.3

**8-voudige doorverbindstrip** voor aansluitvoeten 95.93.3 en 95.95.3

Nominale waarde

095.08 (Blauw)

095.08.0 (Zwart)



095.08

**Indicatie- en EMC-ontstoringsmodulen serie 99.80** voor aansluitvoeten 95.93.3 en 95.95.3

|                                       |                    | Blauw           |                |
|---------------------------------------|--------------------|-----------------|----------------|
|                                       |                    | LED kleur groen | LED kleur rood |
| Vrijlooppdiode (+ aan klem A1)        | (6...220)V DC      | 99.80.3.000.00  |                |
| LED zonder EMC-bescherming*           | (6...24)V DC/AC    | 99.80.0.024.59  |                |
| LED zonder EMC-bescherming*           | (28...60)V DC/AC   | 99.80.0.060.59  |                |
| LED zonder EMC-bescherming*           | (110...240)V DC/AC | 99.80.0.230.59  |                |
| LED + vrijlooppdiode (+ aan klem A1)* | (6...24)V DC       | 99.80.9.024.99  | 99.80.9.024.90 |
| LED + vrijlooppdiode (+ aan klem A1)* | (28...60)V DC      | 99.80.9.060.99  | 99.80.9.060.90 |
| LED + vrijlooppdiode (+ aan klem A1)* | (110...220)V DC    | 99.80.9.220.99  | 99.80.9.220.90 |
| LED indicatie + varistor*             | (6...24)V DC/AC    | 99.80.0.024.98  | 99.80.0.024.08 |
| LED indicatie + varistor*             | (28...60)V DC/AC   | 99.80.0.060.98  | 99.80.0.060.08 |
| LED indicatie + varistor*             | (110...240)V DC/AC | 99.80.0.230.98  | 99.80.0.230.08 |
| RC-moduul                             | (6...24)V DC/AC    | 99.80.0.024.09  |                |
| RC-moduul                             | (28...60)V DC/AC   | 99.80.0.060.09  |                |
| RC-moduul                             | (110...240)V DC/AC | 99.80.0.230.09  |                |
| Belastingsweerstand**                 | (110...240)V AC    | 99.80.8.230.07  |                |

\*\* Extra vermogensdissipatie 0.9 W

99.80

EG-richtlijn/keurmerken  
(Details op aanvraag):



\* Bij DC-toepassing dient de + (plus) op de klem A1 aangesloten te worden. Niet standaard moduul met + op A2 op aanvraag.

A

\*\*\* Extra vermogensdissipatie 0.9 W

A



95.13.2



95.15.2

EG-richtlijn/keurmerken  
(Details op aanvraag):



| Printvoet                                          | 95.13.2<br>(Blauw) | 95.13.20<br>(Zwart) | 95.15.2<br>(Blauw)         | 95.15.20<br>(Zwart) |
|----------------------------------------------------|--------------------|---------------------|----------------------------|---------------------|
| Relaistype                                         | 40.31              |                     | 40.51, 40.52, 40.61, 40.62 |                     |
| <b>Toebehoren</b>                                  |                    |                     |                            |                     |
| Klembeugel (metaal)                                | 095.51             |                     |                            |                     |
| Klembeugel (kunststof)                             | 095.52             |                     |                            |                     |
| <b>Algemene gegevens</b>                           |                    |                     |                            |                     |
| Nominale waarde                                    | 12 A - 250 V       |                     | 10 A - 250 V*              |                     |
| Spanningsbestendigheid spoel/contacten (1.2/50 µs) | 6 kV               |                     |                            |                     |
| Beschermingsgraad                                  | IP 20              |                     |                            |                     |
| Omgevingstemperatuur                               | °C                 | −40...+70           |                            |                     |

\* Bij een continu stroom > 10 A dient men de aansluitingen 11-21, 14-24, 12-22 te overbruggen.

Bij aansluitvoeten met het relais 40.51 zit het wisselcontact op de aansluitingen 21-12-14.

